



ОРІЄНТИР

МІСЬКИЙ МЕТОДИЧНИЙ КАБІНЕТ



ПЕДАГОГІЧНІ ДИНАСТІЇ

Частина I

У світі професій спеціальність учителя займає особливе місце. Шкільний учитель... Його праця заслуговує на всенародну вдячність. Повага до нього вічна, як вічний процес пізнання нового, незвіданого. Обравши одну з найпочесніших професій, учитель стає творцем нового життя, сіячем доброго, взірцем високого. Учитель, до того ж, дуже давня професія, вона завжди вважалася найскладнішою з усіх. Тому учительські династії – своєрідне занурення в професію, приклади того, як покликання навчати й виховувати дітей стає еством не однієї людини, а проростає цупким паростком через долі рідних.

Даний випуск – початок розповідей про педагогічні династії нашого міста, розповідь про особистості, що працювали творчо й натхненно, залишили по собі добру пам'ять і сподвижників. Їхній життєвий шлях, насичений яскравими подіями й творчими злетами, буде прикладом для наслідувачів наступних поколінь.

Скрипниченко Н.А.,
завідувач ММК

Думки в учительській

Учитель для школи — це те ж саме, що сонце для всесвіту. Він - джерело тієї сили, яка надає руху всій машині. Остання заіржавіє у мертвому заціпенінні, якщо він не зуміє вдихнути в неї життя і рух...

А. Дістервег

*Вічною зорею
Сяють над землею
Сонце, хліб і
вчителя ім'я.*

Б.Олійник

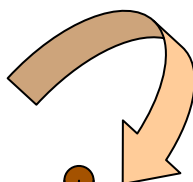
*"Хай педагог завжди
поспішає до дітей,
радіє кожній
зустрічі з ними; тоді
й діти
поспішатимуть до
школи і радітимуть
кожній зустрічі зі
своїм вихователем".*

Ш. О. Амонашвілі



Генеалогічне дерево династії

СЗОШ № 3 Династія Баталових



**Баталова
Олена Володимирівна
(мати)**

**Баталова
Ольга Сергіївна
(донька)**

Тривалість вчительської праці династії



| ПІБ | Ступінь Спорідненості | Рік народження | Навчальний заклад | Фах за дипломом | Ким працює | Роки праці | Стаж роботи |
|------------------------------|-----------------------|----------------|---|---|----------------------------|-------------------------------|-------------|
| Баталова Олена Володимирівна | мати | 1968 | Бердянський педагогічн. інститут | учитель початкових класів | Учителем початкових класів | З 1985– до теперішнього часу | 30 років |
| Баталова Ольга Сергіївна | донька | 1990 | Горлівський педагогічн. інститут іноземних мов. | учитель англійської мови та зарубіжної літератури | Учителем англійської мови | з 2011 – до теперішнього часу | 4 роки |



Професійне кредо

*Я є учитель! І це звучить так гордо,
Тому, що нам довірили святе –
Дитячі душі. І я безмежно рада,
Бо в кожній з них є часточка мене.*



Перлини життєвого досвіду представників династії

Обираючи професію - людина обирає собі долю, свій життєвий шлях і своє майбутнє... Іноді професія стає настільки близькою, що любов'ю до неї «заражаються» оточуючі. Особливо ж приємно батькам, коли любов до своєї справи вони передають дітям, а нащадки, у свою чергу, продовжують справу батьків.

Так склалося й у моїй родині. З роботою вчителя я познайомила ще з дитинства. Моя мати, Олена Володимирівна, повертаючись після уроків додому, ділилася враженнями, розповідала різні історії. І я, маленькою, забиралась на стілець й уважно слухала розповіді матусі. У дитинстві мені дуже подобалося спостерігати за тим, як мама складала календарні плани - це видавалося надзвичайно цікавим. Той зошит, у який мама все записувала, мені страшенно подобався. Лише згодом, коли сама з цим зіткнулась, зрозуміла, що це кропітка праця. Навіть у позаурочний час моя мама, Олена Володимирівна, не забувала, що вона *вчителька, яка віддана своїй професії* вже 30 років. Її учні – постійні учасники й переможці різноманітних конкурсів та заходів, їй легко вдається зацікавити дітей. У дитинстві я вважала, що, отримавши від Бога маму-вчительку, я отримала *найкрасивіший* діамант, якій належить тільки мені. Так склалося, що вчителювати я пішла до тієї школи, у якій навчалась і у якій працює моя мама. Наш навчальний заклад має профіль з іноземних мов. Я навчалась у класі з поглибленим вивченням англійської мови, тому що філологічні науки дуже подобалися. *Зрештою, і вчителів* мала хороших. Тому, коли закінчила школу, вирішила стати вчителем англійської мови.

Я із задоволенням запрошую маму на свої уроки, бо нам є що перейняти одна від одної. Я чула, яким чином вона пояснювала матеріал дітям (сама я не була її ученицею), мене вражало, що мама використовувала більш практичні моменти, більш близькі й зрозуміліші учням, ніж просто суха теорія. Я взяла від неї найкраще й постійно втілюю набуті знання у своє життя.

Не дивлячись на те, що працюю в школі ще так мало, всього 4 роки, я розумію, що не дарма обрала професію вчителя, бо в іншій професії я себе й увявити не можу. Мабуть, нас обирає доля, а не ми обираємо її. **БО БУТИ ВЧИТЕЛЕМ – СПРАВА СІМЕЙНА!**

О.С. Баталова



Особливі заслуги (досягнення) династії

Баталова Олена Володимирівна - учитель вищої кваліфікаційної категорії, педагогічне звання «старший учитель», учні - призери та переможці Всеукраїнських та міжнародних конкурсів «Соняшник», «Олімпіус», «Кенгуру», «Патріот».

Баталова Ольга Сергіївна – учитель англійської мови II категорії, переможець міського етапу конкурсу «Учитель року - 2015» у номінації «Англійська мова».



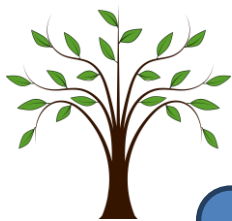
Слово до колег

Шановні колеги!

За покликом серця ми з вами обрали благородну, потрібну, але дуже відповідальну професійну стежу - педагогічну. Учити дітей - це не просто наша робота, це стиль життя. Адже ми дбаємо про учнів, як про рідних дочок і синів. Бажаємо вам, дорогі колеги, незгасимої енергії, квітучого здоров'я, нових здобутків та перемог! Хай вас і ваших учнів завжди об'єднує одна мета – зведення величного храму знань. І нехай у всіх ваших починаннях буде супутником успіх!

СЗОШ № 3

Династія Зеленський - Романенко-Коржова



Генеалогічне дерево династії



Тривалість вчительської праці династії



| ПІБ | Ступінь спорідненості | Рік народження | Навчальний заклад | Фах за дипломом | Ким працював | Роки праці | Стаж роботи |
|----------------------------|-----------------------|----------------|---|--|---|-------------------------------|-------------|
| Зеленський Кирило Петрович | прапрадід | 1881 | - | учитель трудового навчання | учитель трудового навчання | З 1906 | - |
| Романенко Іван Миколайович | батько | 1949 | Ворошиловградський державний педагогічний | тренер – викладач фізичної культури | Тренер ДЮСШ, учитель фізичної культури | З 1971 – до теперішнього часу | 44 роки |
| Коржова Наталія Іванівна | донька | 1975 | Херсонський гуманітарний інститут; Слов'янський державний педагогічний інститут | Психолог, учитель української мови та літератури зарубіжної літератури | Практичн. психолог учитель укр. мови та літ-ри; Заступ. директора з НВР | 1996 – до теперішнього часу | 19 років |



Професійне кредо

*Щоб бути хорошим учителем,
Потрібно любити те, що
викладаєш і тих, кому викладаєш.*



Перлини життєвого досвіду представників династії

Моє бажання стати вчителем, я вважаю, визначено долею. Пригадую розповіді моєї мами про її прадіда Зеленського Кирила Петровича, який із 1906 працював сільським учителем у с. Щербинівка. До речі, він був зовні дуже схожим на Т.Г. Шевченка, а в його маленькій сільській хаті була відведена спеціальна кімната для бібліотеки, в якій зберігалось дуже багато книжок, що на той час вважалося рідкістю.

Гортаючи сторінки свого дитинства, я розумію, наскільки з самого раннього віку мені була близькою професія педагога. Саме мій батько, Романенко Іван Миколайович, який усе своє життя працює вчителем фізичної культури, тренером ДЮСШ, навчив мене захоплюватися цією професією. І неправда, що «вчительські» діти обділені ласкою та піклуванням - уваги вистачало всім! Мені завжди подобалося ходити з ним на тренування, влітку разом із юними спортсменами від'їжджати до піонерського табору «Держжинець», разом з усіма бігати до лісу на ранкову зарядку, відвідувати денні тренування. Мені навіть щастило бути присутньою на великих спортивних змаганнях у містах Ялта та Алушта, разом із батьком хвилюватися за виступи його вихованців, а потім радіти їх перемогам.

А перемог було і є дуже багато: юні спортсмени ставали призерами та чемпіонами не лише на міських змаганнях з легкої атлетики, а також перемагали на чемпіонатах області й навіть України.

Коли прийшов час обирати майбутню професію, я зрозуміла, що хочу бути вчителем, працювати в школі, жити життям творчим, яскравим, допомагати дітям знайти себе в житті, продовжуючи справу свого батька.

Після школи закінчила Херсонський гуманітарний інститут за спеціальністю «Психологія» та прийшла працювати за фахом до своєї рідної спеціалізованої загальноосвітньої школи I-III ступенів №3, а у 2002 році отримала другу вищу освіту в Слов'янському педагогічному інституті та до цього часу працюю вчителем української мови та літератури, а також заступником директора з НВР. Серед моїх учнів - переможці та призери предметних олімпіад, лауреати мовознавчого конкурсу ім. П. Яцика, дворазові дипломанти обласного конкурсу юних риторів «Красномовна Донеччина». Багато з них уже закінчили школу, стали спеціалістами у своїй професії. Дехто з випускників ще навчається у ВНЗ, є серед них і майбутні вчителі.

Я пишаюся тим, що продовжила династію педагогів і, сподіваюсь, не підвела свого наставника, вчителя, рідну й дорогу мені людину.

Н.І. Коржова



Особливі заслуги (досягнення) династії

Романенко Іван Миколайович – учні- чемпіони та призери області й України з легкої атлетики; нагороджений нагрудним знаком «Відмінник освіти».

Коржова (Романенко) Наталія Іванівна – учитель вищої кваліфікаційної категорії, педагогічне звання «старший учитель», дипломант II ступеня обласного конкурсу професійної майстерності «Методичний дивограй».



Слово до колег

Шановні колеги!

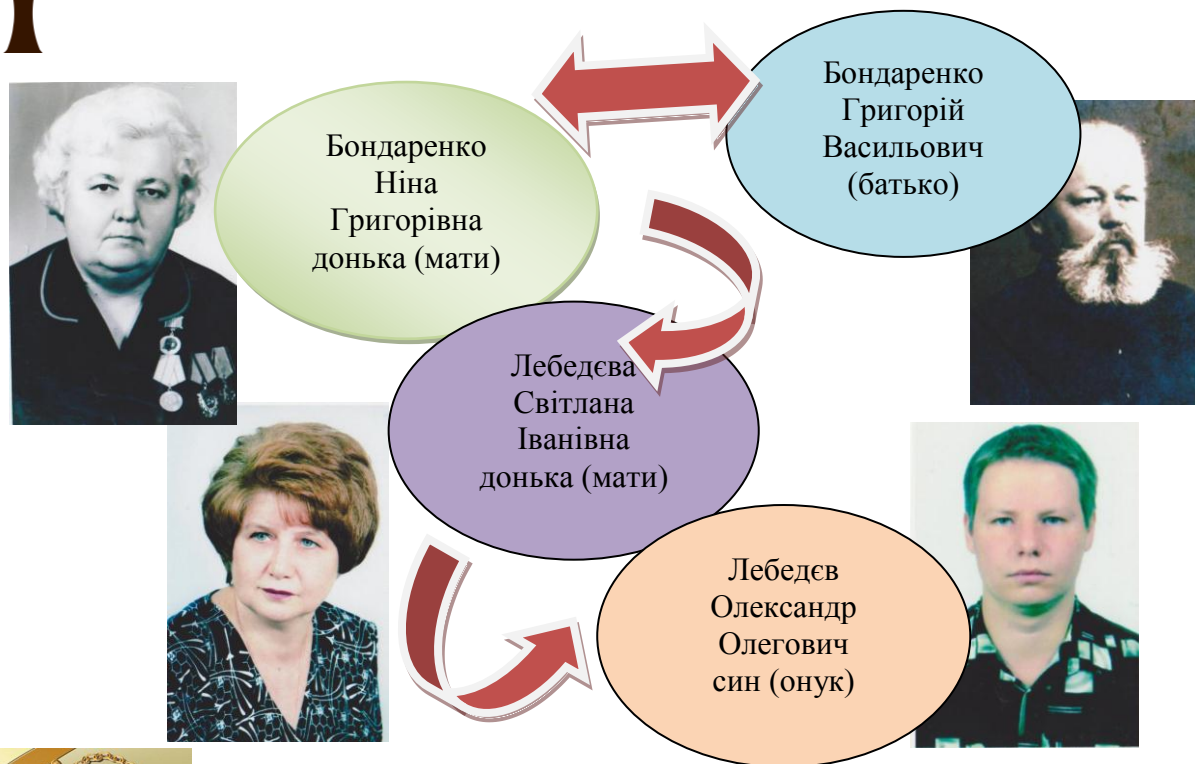
Нехай стеляться перед вами легкі й щасливі шляхи, хай рясно колоситься ваша педагогічна нива й дає щедрі врожаї! Радості й добра вам, здоров'я й трудового довголіття, щирості від колег та учнів. Пам'ятайте, що саме ви робите цей світ добрішим і мудрішим, даєте людству надію на подальший розвиток!

СЗОШ № 3

Династія Бондаренко-Лебедєвих



Генеалогічне дерево династії



Тривалість вчительської праці династії

| ПІБ | Ступінь спорідн. | Рік народж. | Навчальний заклад | Фах за дипломом | Ким працював | Роки праці | Стаж пед.р. |
|-----------------------------------|------------------|-------------|--|---|---|------------|-------------|
| 1. Бондаренко Григорій Васильович | дідуся | 1882 | Бахмутське училище | вчитель початкових класів | Завідувач поч. школи с.Скотовата Бахмутського р-ону | 1900-1930 | 30р. |
| 2. Бондаренко Ніна Григорівна | мати | 1918 | Ворошиловградський пед.інститут | вчитель російської мови та літератури | Директор СТРМ №2 м.Артемово м.Дзержинська | 1936-1973 | 37р. |
| 3. Лебедєва Світлана Іванівна | донька мати | 1951 | Карачаєво-Черкеський пед. інст. Ставропольськ краю | вчитель російської мови та літератури | учитель ОШ№11, та СОШ№3 м. Дзержинська | 1973- | 41р. |
| 4. Лебедєв Олександр Олегович | син | 1980 | Слов'янський педінститут | вчитель фізичного виховання та валеології | вчитель фіз. виховання, тренером з баскетболу м. Соледар Артемівського р-ну | 2002 | 17р. |



Професійне кредо

Любов до дитини, формування її особистості, формування в учнів уміння знайти своє місце у бурхливому морі життя.



Перлини життєвого досвіду представників династії

Мама завжди піклувалася про людей. І за це вони обрали її депутатом Верховної Ради України, неодноразово була обрана й депутатом міської ради. Вона стала першим Почесним громадянином м. Дзержинська. І свою На початку ХХ століття вчитель на селі – найважливіша та найшановніша людина. Тому з гордістю слухала я розповіді матері про повагу селян до мого дідуся – вчителя. Як йому вклонялися при зустрічі та знімали капелюхи. А на свята приносили з повагою печиво.

Але особливо я пишаюся своєю мамою – Бондаренко Ніною Григорівною, життя якої для мене – зразок.

Коли почалася Велика Вітчизняна війна, вона, ще зовсім молода вчителька, вступила до партизанського загону на Житомирщині. Була розвідницею, неодноразово, ризикуючи життям, виконувала бойові завдання.

Після перемоги одразу ж стала директором школи. Спочатку середньої, а потім вечірньої школи робочої молоді. Це були теж нелегкі роки. Треба було відновлювати школи, спасати голодних дітей під час скрутних років, переконувати робочу молодь отримувати середню освіту.

Багатьох людей навчила й вивела в люди моя мати. Її вихованці стали професорами, інженерами, льотчиками, лікарями, письменниками, вчителями. трудову книжку я отримала з її рук. Мама нагороджена орденом Трудового Червоного прапора, нагрудним знаком «Відмінним народної освіти»

Я працюю у СОШ № 3 м. Дзержинська вчителем російської мови 42-й рік. Вважаю, що теж змогла навчити своїх учнів любові до рідної мови, бути гідними, чесними, працьовитими.

Мій син теж учитель. Він навчає своїх вихованців бути здоровими, фізично розвиненими, любити спорт.

Шановні колеги! Прошу дозволу закінчити невеличке оповідання про своїх рідних словами Ігоря Дружиніна:

Во имя радостных открытий
Нам быть в походе до конца.
Нельзя иначе: я – учитель.
И мне доверены сердца!»

С.І. Лебедева



Особливі заслуги (досягнення) династії

Бондаренко Григорій Васильович мав подяку та грамоти інспектора Бахмутського району.

Бондаренко Ніна Григорівна - відмінник народної освіти, нагороджена орденом Трудового червоного прапора

Лебедєва Світлана Іванівна – учитель I категорії, нагороджена грамотами міського відділу освіти

Лебедєв Олександр Олегович нагороджений грамотами та подяками п/о «Артемсіль».



Слово до колег

Шановні колеги!

Ми з вами соратники в боротьбі за розум дітей, їх знання, за їх майбутнє в цьому світі. Ми їх наставники і для деяких навіть друзі. Ми даруємо їм надію і допомагаємо розправити крила для великого польоту довжиною в життя. Від щирого серця бажаю стояти до кінця в цій боротьбі, не втрачати терпіння і кожен день з новими силами йти у бій.



СЗОШ № 3

Династія Волобуєва-Золотухіних-Маслякової
Генеалогічне древо династії

Волобуєв
Андрій Тимофійович
(дядя) (дідусь)



Золотухіна
Валентина Павлівна
(мати)



Золотухін Анатолій
Єгорович
(батько)

Маслякова (Золотухіна)
Ірина Анатоліївна
(донька, онука)



Тривалість вчительської праці династії

| ПІБ | Ступінь спорідн | Рік народження | Навчальний заклад | Фах за дипломом | Ким працював | Роки праці | Стаж роботи |
|-------------------------------|-----------------|----------------|----------------------------------|------------------------------------|---|------------------------------------|---|
| Волобуєв Андрій Тимофійович | дідусь | 1928 | Туркменськ пед. інститут | учитель російсько ї мови та літ-ри | учитель рос. мови та літ-ри, директор школи | 1951-1988 | 37 |
| Золотухіна Валентина Павлівна | мати | 1949 | Туркменськ ий Пед. інститут | учитель російсько ї мови та літ-ри | учитель російської мови та літератури | 1970 - 2003 | 38 років |
| Золотухін Анатолій Єгорович | батько | 1947 | Донецький політехнічний інститут | гірничий інженер | гірничий інженер викладач гірничої справи | 1987-2000 2006- до теперіш часу | 50 років |
| Маслякова Ірина Анатоліївна | донька | 1973 | Донецький державний університет | Матем-к, викладач | секретар Дзержинського гірничого технікуму учитель математики | 1987-2000 2001- до теперіш часу | загальний 28 років педагогічний- 15 років |



Професійне кредо

Любити те, чим займаєшся,
Пишатися тим, що зроблено,
І рухатися далі.

Перлини життєвого досвіду представників династії

Щасливий, хто зумів перетворити
професію на хобі, а хобі – на професію.

Ілля Герчиков

Професія вчителя була, є й залишиться відповідальною. Обираючи саме цей життєвий шлях, ми відповідаємо не тільки перед одним поколінням дітей, а й перед майбутнім усього людства. Учитель - це Людина з великої літери.

Найчастіше я чую таке питання: «Чому саме вчитель?»

Учителем бути приємно, це дійсно так. Адже ми - вчителі формуємо світогляд дитини, і як ми це зробимо, так ця дитина й буде сприймати цей світ. Кожен день у школі різний, не схожий. Коли заходиш після дзвоника на урок, то бачиш, що на тебе дивляться десятки очей учнів і всі вони різні: йоржисті й живі, вимогливі й зосереджені, наполегливі, талановиті, відкриті і спрагли до спілкування. Це дійсно приємно, і одразу виникає бажання дати дітям все те найкраще, що маєш сам, - знання. Коли бачиш хоча б невеличкий результат своєї праці, і якщо він позитивний, то це відчуття ні з чим не зрівняти.

Учителем бути радісно. Коли в тебе поганий настрій, якісь проблеми, і ти, прийшовши до школи, заходиш в кабінет, то через пару хвилин жваві "бантики" забігають і починають щось щебетати - відразу забуваєш про всі негаразди й так радісно стає на душі... Правду кажуть, що вчителі ніколи не старіють!!!

Моє бажання стати учителем з'явилося ще в дитинстві. Мама часто розповідала про дідуся Волобуєва Андрія Тимофійовича, який працював у далекому Туркменістані. Після Великої Вітчизняної війни його, молодого офіцера, направили на службу в місто Чарджоу. Там він закінчив інститут і працював у школі, а потім і в інституті викладачем російської мови та літератури. Пізніше він приїхав у місто Ізюм, де був директором однієї з шкіл. Це була дуже видатна й цікава людина.

Ось і моя мама, Золотухіна Валентина Павлівна, як і мій дідусь, стала учителем. Вона працювала 34 роки у Дзержинській школі № 4 учителем російської мови та літератури. Учні любили свою вчительку, їм було з нею завжди цікаво. Я добре пам'ятаю її уроки, на яких вона знайомила нас, учнів, з великими російськими письменниками та поетами, з їх творами. Ми проводили літературні вечори, вікторини, випускали літературні газети, готували цікаві зустрічі з улюбленими літературними героями.

Згадується літературний вечір присвячений 200- річчю з дня народження А.С. Пушкіна, вечір С. Єсеніна, М. Некрасова. Моя мама водила учнів у походи рідним краєм, возила дітей на екскурсії у Волгоград, у Яремчу, у Київ.

Я завжди подорожувала з мамою і її учнями й відчувала гордість, що все це організувала саме вона. Я хотіла бути схожою на неї.

Мій батько, Золотухін Анатолій Єгорович, пропрацював на шахті 30 років, більше 10 років викладав у Держинському гірничому технікумі гірничу справу, а зараз передає свої знання в УКК.

Ось тому, коли прийшов час обирати професійну долю, я без вагань обрала професію учителя.

Один рік працювала піонервожатою в рідній школі, а потім закінчила Донецький національний університет за фахом «Математика». Зараз я працюю учителем математики у спеціалізованій загальноосвітній школі I-III ст. № 3.

Що може бути кращим, ніж спілкування з дітьми. Кожна дитина-це цілий світ, зі своїми радощами, бідами, і поринути в цей світ дуже складно, потрібно не тільки зрозуміти дитину, але й зробити так, щоб дитина виросла всебічно розвинутою особистістю.

Бути гарним педагогом – важка праця. Вчитель не має права на помилку. "Вчитель - майстер життя",- кажуть у народі. Основне його завдання - навчити дітей жити, бути людьми на Землі, запалити в дитині вогонь цікавості до пізнання. Я просто хочу, щоб наше майбутнє суспільство стало хоч трохи добрішим, щирішим і розумнішим... І я докладу до цього всі свої сили. Я пишаюсь тим, що продовжила династію педагогів і, сподіваюсь, стану хорошим учителем.

І.А.Маслякова



Особливі заслуги (досягнення) династії

Золотухіна Валентина Павлівна – учитель першої кваліфікаційної категорії.

Золотухін Анатолій Єгорович – викладач першої кваліфікаційної категорії, переможець конкурсу «Кращий у своїй професії» 2013 рік .

Маслякова (Золотухіна) Ірина Анатоліївна – учитель першої кваліфікаційної категорії. Учні - переможці міського та учасники обласного етапу Всеукраїнських предметних олімпіад.

Слово до колег

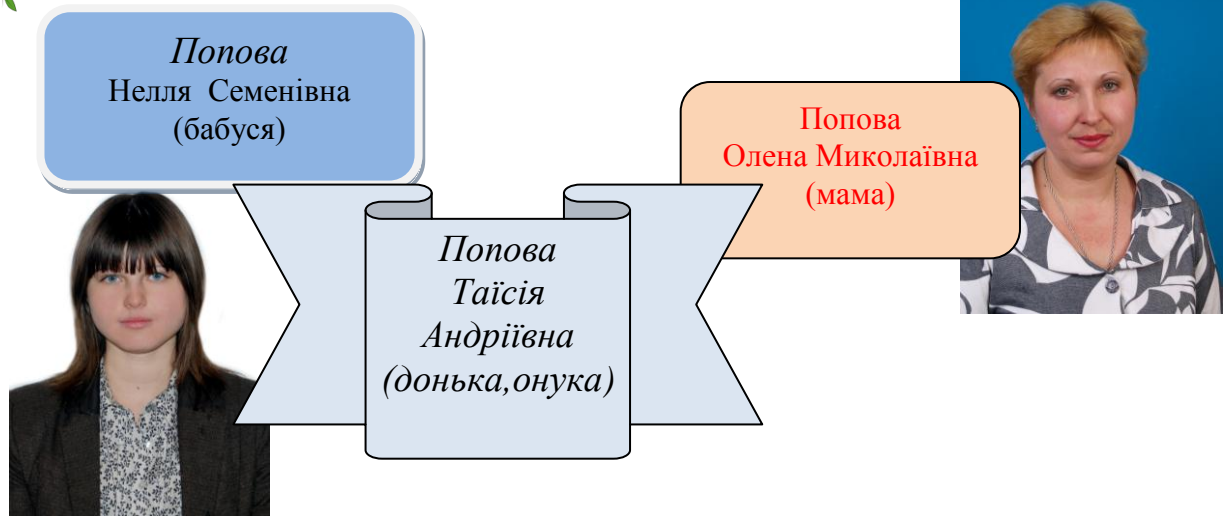
Шановні колеги!



Бажаю, дорогі вчителі, відчуття повноти й неповторності життя, невичерпних творчих сил, натхнення, щастя і людської шани. Нехай у всіх ваших починаннях буде супутником успіх. Нехай ваші серця зігрівають успіхи учнів, у душах яких виростуть зерна доброго і вічного, засіяні вами.



Генеалогічне дерево династії



Тривалість вчительської праці династії

| ПІБ | Ступінь спорідн | Рік народження | Навчальний заклад | Фах за дипломом | Ким працював | Роки праці | Стаж роботи |
|-------------------------|-----------------|----------------|--|---------------------------------------|--------------------------|-------------|-------------|
| Попова Нелля Семенівна | бабуся | 25.11.1939 | Харківський Нац. університет ім. Каразіна | Учитель географії | Вчитель географії | | 36 років |
| Попова Олена Миколаївна | мати | 07.10.1968 | Ізмаїльський державний педагогічний інститут | Вчитель Англійської та німецької мови | Вчитель англійської мови | 1990 - 2015 | 25 років |
| Попова Таїсія Андріївна | донька | 13.03.1993 | Ізмаїльський державний Пед.унів-тет | Вчитель української та англ. мови | Вчитель англійської мови | 3 2015 року | |



Професійне кредо

Мислення починається із здивування. В.О.Сухомлинський
 Щасливий той, хто вважає себе щасливим. Г. Філдінг
 Сумніви приносять мені не менше насолоди, ніж знання. Данте



Перлини життєвого досвіду представників династії

Скільки себе пам'ятаю, завжди мріяла бути вчителем. Не було навіть думки, що можу стати кимось іншим, оскільки надихали й були гарним прикладом моя бабуся Попова Нелля Семенівна, учитель географії та мати Попова Олена Миколаївна, учитель англійської мови. Моя мама працює вчителем протягом двадцяти п'яти років. Вона добра, щира, справедлива. Усі свої сили, знання й час віддає учням, дбає про те, щоб вони стали освіченими й добрими людьми. Я також хочу в майбутньому стати справжнім учителем, мати глибокі знання, вміти спілкуватися з дітьми, виховувати їх чесними, працьовитими, добрими людьми. Коли працюєш у школі, ти щодня бачиш очі дітей, сповнені надії і віри в тебе.

Із бабусяю ми мандрували країнами, вона розповідала мені про різні дива світу. Влітку брала мене із собою в дитячий табір, і я бачила, як вона працює з дітьми, як вона самовіддано служить на ниві педагогічної праці. Звісно, мені багато над чим треба працювати, але я точно знаю, що мені подобається бути вчителем. Не знаю, чи ми обираємо професію, чи можливо навпаки, професія обирає нас, але якщо ти на роботу йдеш із радістю, у школі почувашся як удома, успіхам учнів радієш більше, ніж своїм, тоді ти справжній учитель. Бути хорошим учителем – важка праця. Основне його завдання - навчити дітей жити, бути людьми на Землі, запалити в дитині вогонь цікавості до пізнання.

О.М. Попова



Особливі заслуги (досягнення) династії

Попова Олена Миколаївна – учитель вищої кваліфікаційної категорії, педагогічне звання «учитель – методист», дворазовий призер міського конкурсу «Учитель року»; учні переможці міського етапу, учасники обласного етапу Всеукраїнських предметних олімпіад з англійської мови; учасники багатьох міжнародних проектів : «eTwinning», « Cambridge English Schools».

Попова Нелля Семенівна – учитель першої кваліфікаційної категорії; учні переможці міського етапу Всеукраїнських предметних олімпіад із географії.

Слово до колег



Допоки сонце світить з висоти,
Щебечуть птахи, зацвітають квіти,
Ми Вам життям бажаєм твердо йти,
І дням наступним від душі радіти!
Хай щастя завжди супроводить Вас,
Людська повага й шана не минають,
А вашу мрію й працю повсякчас
Лиш визнання вінчають!